



ESPEDIENTEA
EXPEDIENTE

I

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO LANDA EREMUKO EKONOMIA DIBERTSIFIKATZEKO ETA BIZI KALITATEA HOBETZEKO LAGUNTZAK (LEADER Programa).

AYUDAS A LA DIVERSIFICACIÓN DE LA ECONOMÍA RURAL Y A LA MEJORA DE LA CALIDAD DE VIDA EN LAS ZONAS RURALES DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DEL PAÍS VASCO (Programa LEADER).

ESKATZAILEA / SOLICITANTE

(1) - Pertsona fisikoa denean bakarrik / (1) - Sólo en caso de persona física

IKZ / IFK – NIF / CIF: Sexua (1) / Sexo (1): E/M G/H

Izena (1) - Entitatea / Nombre (1) - Entidad:

1. abizena (1) / Apellido 1 (1): 2. abizena (1) / Apellido 2 (1):

Helbidea / Dirección: PK / C.P.:

Lurraldea / Territorio: Udalerria / Municipio:

Telefonoak / Teléfonos: Faxa / Fax:

Web-orria / Web: emaila / e-mail:

Harremanetarako pertsona / Persona de contacto:

Telefonoak / Teléfonos: emaila / e-mail:

Ordezkarri legala / Representante legal:

Izena / Nombre: IKZ / NIF:

1. abizena / Apellido 1: 2. abizena / Apellido 2:

Honako hau ESKATZEN DU: azaroaren 11ko 185/2008 Dekretuak (LEADER Programa) arautzen duen diru-laguntza hauek:

SOLICITA: las siguientes ayudas reguladas mediante el Decreto 185/2008, de 11 de noviembre (Programa LEADER):

Euskal Autonomia Erkidegoko landa eremuko ekonomia dibertsifikatzeko eta bizi kalitatea hobetzeko laguntzak (LEADER Programa) / Ayudas a la diversificación de la economía rural y a la mejora de la calidad de vida en las zonas rurales de la Comunidad Autónoma del País Vasco (Programa LEADER).

EGITASMOAREN IZENBURUA ETA INBERTSIOA EDO GASTUA / TÍTULO DE PROYECTO E INVERSIÓN O GASTO

Izenburua / Título:

INBERTSIOA EDO GASTUAK (BEZ GABE) INVERSIÓN O GASTOS (SIN IVA)	GUZTIA (€) TOTAL (€)		
Inbertsioak edo gastuak aktiboetan Inversiones en activos o gastos			

(r)en (a)n En , a de

**AHALDUNAREN SINADURA ETA ENPRESAREN ZIGILUA
FIRMA DEL REPRESENTANTE Y SELLO DE LA EMPRESA**

Datu Pertsonalak babesteari buruzko 15/1999 Lege Organikoan xedatutakoa betez, Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Sailak jakinarazten dizu inprimaki honen bidez eskuratutako zure datu pertsonalak datuak tratatzeko fitxategi automatizatu batean sartuko ditugula. Hala nahi izanez gero, datuok eskuratu, zuzendu, ezeztatu eta datuoi aurka egiteko eskubideez baliu zaitezke, Eusko Jaurlaritzako Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Sailaren Zerbitzu Orokorren Zuzendaritzari idatzi bat bidaliz, hura baita tratamenduaren arduraduna (Donostia-San Sebastián kalea 1, 01010 Vitoria-Gasteiz).

En cumplimiento de lo dispuesto en la Ley Orgánica 15/1999, de Protección de Datos de Carácter Personal, el Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca, le informa que sus datos personales obtenidos mediante la cumplimentación de este impreso, van a ser incorporados para su tratamiento en un fichero automatizado. Si lo desea, puede ejercitar los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición, previstos por la Ley, dirigiendo un escrito a la Dirección de Servicios Generales del Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca del Gobierno Vasco, como responsable del tratamiento, y con domicilio en C/ Donostia-San Sebastián, 1, en Vitoria-Gasteiz.

II **ZINPEKO ADIERAZPENA**
DECLARACIÓN JURADA

⁽¹⁾ - Pertsona fisikoa denean bakarrik / ⁽¹⁾ - Sólo en caso de persona física

IKZ / IFK – NIF / CIF: Izena ⁽¹⁾ - Entitatea / Nombre ⁽¹⁾ - Entidad:

1. abizena ⁽¹⁾ / Apellido 1 ⁽¹⁾:

2. abizena ⁽¹⁾ / Apellido 2 ⁽¹⁾:

Ordezkeri legala / Representante legal:

Izena / Nombre:

IKZ / NIF:

1. abizena / Apellido 1:

2. abizena / Apellido 2:

ADIERAZTEN DU

DECLARA

a) Laguntza-eskabidean adierazi duena egia dela eta eskabidearekin batera aurkeztutako agiriak benetakoak direla, gezurrik edo datu okerrik azalduz gero erantzukizun osoa beregain hartuko duela eta, ez duela adieraziko ez zituela ezagutzen gezur edo datu oker horiek eragin dituzten gertaerak.

a) Que las manifestaciones realizadas y la documentación presentada en la solicitud de ayuda son ciertas, aceptando cualquier responsabilidad que se pueda derivar de su falsedad o inexactitud, sin que quepa alegar ignorancia de los hechos que motivan dicha falsedad o inexactitud.

b) BAI EZ (dagokiona markatu) eskaera aurkeztu du edo/eta data eguna arte proiektu honetarako diru-laguntzak jaso ditu ondoren agertzen diren erakunde publiko edo pribatu aldetik. Honetaz gain, konpromisoa hartzen du jasoko dituen diru-laguntzen berri emateko:

b) Que SÍ NO (marcar lo que proceda) ha presentado solicitud y/o ha obtenido ayuda para este proyecto, hasta la fecha, en las instituciones públicas o privadas que a continuación se relacionan, comprometiéndose a comunicar cuantas solicitudes de ayuda realice para este proyecto:

ESKAERA EGUNA FECHA SOLICITUD	ERAKUNDEA INSTITUCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	EGOERA SITUACIÓN	ESKATUTA (€) SOLICITADO (€)	EMANA (€) CONCEDIDA (€)
			<input type="checkbox"/> UKATUA / DENEGADA <input type="checkbox"/> IZAPIDETZEN / EN TRÁMITE <input type="checkbox"/> EMANA / CONCEDIDA		
			<input type="checkbox"/> UKATUA / DENEGADA <input type="checkbox"/> IZAPIDETZEN / EN TRÁMITE <input type="checkbox"/> EMANA / CONCEDIDA		
			<input type="checkbox"/> UKATUA / DENEGADA <input type="checkbox"/> IZAPIDETZEN / EN TRÁMITE <input type="checkbox"/> EMANA / CONCEDIDA		
			<input type="checkbox"/> UKATUA / DENEGADA <input type="checkbox"/> IZAPIDETZEN / EN TRÁMITE <input type="checkbox"/> EMANA / CONCEDIDA		
			<input type="checkbox"/> UKATUA / DENEGADA <input type="checkbox"/> IZAPIDETZEN / EN TRÁMITE <input type="checkbox"/> EMANA / CONCEDIDA		

c) BAI EZ (dagokiona markatu) 1998/2006 minimis erregelamenduaren barnean dauden diru-laguntzak jaso ditu zerga ekitaldi honetan eta aurreko bietan. Jasotako kopurua €akoa da.

c) Que SÍ NO (marcar lo que proceda) ha obtenido ayudas sujetas al Reglamento minimis 1998/2006 durante este ejercicio fiscal y los dos anteriores, cuyo importe asciende a €.

d) Enpresak ez du krisi egoeran egon behar, Europako Erkidegoak krisitik ateratzeko eta berregituratzeko estatuko laguntzetan ezarri dituen zuzendarauetan jasotako definizioaren arabera (2004ko urriaren 1eko C 244/2004).

d) No tener la consideración de empresa en crisis, de acuerdo con la definición establecida en las Directrices Comunitarias sobre ayudas estatales de salvamento y reestructuración de empresas en crisis C 244/2004, de 1 de octubre de 2004.

e) Inbertizioek ez dizkiote ingurumenari ondorio negatibo nabarmenik ekarri behar.

e) Que las inversiones no conllevan efectos negativos significativos sobre el medio ambiente.

f) Inbertsioa egin dela eta proiektua gauzatu dela egiaztatzeko beharrezkoak diren agiri guztiak Eusko Jaurlaritzaren, Europar Batasunaren edota kontrol organoen esku jartzeko konpromisoa hartzen duela.

f) Que se compromete a poner a disposición, tanto del Gobierno Vasco como de la Unión Europea o de los Organos de Control establecidos, toda la documentación que fuese necesaria para la verificación de la ejecución de la inversión y/o gasto y la realización del proyecto.

g) Emakumeen eta Gizonen berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 Legean ezarritakoarekin bat etorritz, ez dagoela Euskal Autonomia Erkidegoko Ogasun Nagusiaren Antolarauei buruzko Legearen testu bategina onartzen duen azaroaren 11ko 1/1997 Legegintzako Dekretuaren 50. artikuluan aipatutako egoeraren batean. Artikulu horrek honakoa ezartzen du: "titulu honetan erregulatutako diru-laguntzen eta bestelako laguntzen deialdietara ezin izango dira aurkeztu, kasuan kasuko zigorrak ezarritako epean, sexuaren ziozko bereizkeria egiteagatik zigor administratibo edo penala jasotako pertsona fisikoak edo juridikoak, ez eta Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako Legea dela bide debeku horrekin zigortutakoak ere".

g) Que, de acuerdo con lo previsto en la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres, no se encuentra incurso en ninguna de las circunstancias recogidas en el artículo 50 del Texto Refundido de la Ley de Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco, aprobado por Decreto Legislativo 1/1997, de 11 de noviembre, que establece lo que sigue: "no podrán concurrir, durante el período que establezca la correspondiente sanción, a las convocatorias de las subvenciones y ayudas reguladas en este título, las personas físicas o jurídicas sancionadas administrativa o penalmente por incurrir en discriminación por razón de sexo ni las sancionadas con esta prohibición en virtud de la Ley para la Igualdad de Mujeres y Hombres".

(r)en (a)n En , a de

III

**PROIEKTUAREN DATUAK
DATOS DEL PROYECTO****ESKATZAILEA / SOLICITANTE**

Eskatzailea enpresa bat bada (mikro, txiki, ertain ala ETE ez dena), eskaera orriaren 7. orrialdean agertzen den aitortza beteko du.
En el supuesto de que el tipo de solicitante sea una empresa (micro, pequeña, mediana o no PYME), ésta deberá cumplimentar la declaración que aparece recogida en la página 7 de la presente solicitud.

Eskatzaile mota (12. orr.) / Tipo de solicitante (pág. 12):

Sozietate mota (12. orr.) / Tipo de sociedad (pág. 12):

INBERTSIOAREN KOKAPENA / LOCALIZACIÓN DE LA INVERSIÓN

Nekazaritzako ustategien erregistroa / Registro de explotación agraria:

Helbidea / Dirección:

PK / C.P.:

Lurraldea / Territorio:

Udalerría / Municipio:

Auzoa edo administrazio-batzarra / Barrio o Junta Administrativa:

Harremanetarako pertsona / Persona de contacto:

Arduradun / Cargo:

Telefonoak / Teléfonos:

emaila / e-mail:

PROIEKTUAREN DESKRIPZIOA / DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO**EGITASMO MOTA / TIPO DE PROYECTO**

- Informazio eta prestakun ekintzak (111).
Actividades de información y formación (111).
- Nezaritzako eta basogintzako teknologia, prozesu eta produktu berrien garapenerako laguntza (124).
Cooperación para el desarrollo de nuevos productos, procesos y tecnologías en el sector agrícola y forestal (124).
- Nekazaritzakoak ez diren jardueretan dibertzifikazioa (311).
Diversificación hacia actividades no agrícolas (311).
- Mikro enpresak garatzeko eta sortzeko diru laguntzak (312).
Ayuda a la creación y desarrollo de Microempresas (312).
- Turismo jardueren suspenerako laguntzak (313).
Fomento de actividades turísticas (313).
- Landa ekonomiarako eta populaziorako oinarritzko zerbitzuak (321).
Servicios básicos para la economía y la población rural (321).
- III Ardatzak estaltzen dituen arloetan aritzen diren ekintzaile ekonomikoek zuzendutako prestakuntza eta informazioa (331).
 Formación e información de los agentes económicos que desarrollen sus actividades en los ámbitos cubiertos por el Eje III (331).
- Lurralde arteko eta nazio arteko laguntza (421).
Cooperación interterritorial o trasnacional (421).

INBERTSIO EDO GASTUAREN ZENBATEKOA / IMPORTE DE LA INVERSIÓN O DEL GASTO

EGITASMO MOTA TIPO DE PROYECTO	KONTZEPTUA CONCEPTO		
111, 331	Trebakuntza ekintzen antolaketa, gauzatzeko eta irakaspen gastuak <i>Gastos de organización, realización e impartición de acciones formativas</i>		
124	Zenbait garapenerako lankidetzak <i>Gastos de cooperación para determinados desarrollos</i>		
311	Dibertsifikazio proiektua ezartzeko inbertsioak <i>Inversiones para la implantación del proyecto de diversificación</i>		
312	Proiektuak eta obra zuzendaritza <i>Proyectos y dirección de obra</i>		
312	Urbanizaketa lanen gauzatzeko materiala <i>Ejecución material de las obras de urbanización</i>		
312	Eraikuntza lanen gauzatzeko materiala <i>Ejecución material de las obras de edificación</i>		
312	Makinak <i>Maquinaria</i>		
312	Tresneria <i>Utillaje</i>		
312	Altzariak <i>Mobiliario</i>		
312	Informatika eta komunikaziozko ekipak <i>Equipos informáticos y de comunicación</i>		
312	Bestelako azpiegiturak <i>Otras infraestructuras</i>		
313	Jarduera turistikoaren ezartzeko inbertsioak <i>Inversiones para la implantación de la actividad turística</i>		
321	Oinarriko zerbitzuen proiektua ezartzeko inbertsioak <i>Inversiones para la implantación del proyecto de servicio básico</i>		
321	Oinarriko zerbitzua martxan jartzeko gastuak <i>Gastos de puesta en marcha del servicio básico</i>		
421	Lurralde arteko eta nazioz harandikoko kooperazio gastuak <i>Gastos de cooperación interterritorial o transnacional</i>		
GUZTIRA / TOTAL:			

INDICADORES POR TIPO DE PROYECTO / INDICADORES POR TIPO DE PROYECTO

Bete itzazu jarraian adierazten diren balorazio-irizpideak.
 Rellenad los siguientes criterios de valoración.

111.- Informazio eta prestakun ekintzak / Actividades de información y formación

- a) Heziketa egun kopurua:
Número de días de formación:
- b) Ikastaroaren gaiaren kodea (12. orr.):
Código de cada materia a la que va dirigida el curso (pág. 12):
- c) Ikastaroa zein sektorearentzat kodea (13. orr.):
Código del sector al que va dirigido el curso (pág. 13):

**124.- Nezaritzako eta basogintzako teknologia, prozesu eta produktu berrien garapenerako laguntza
 Cooperación para el desarrollo de nuevos productos, procesos y tecnologías en el sector agrícola y forestal**

- a) Sektore motaren eta sortutako jardueraren kodea (13. orr.): /
Código del tipo de sector y actividad agrícola generada (pág. 13):
- b) Garapen ekimenaren kodea (13. orr.): /
Código del tipo de iniciativa de desarrollo (pág. 13):

311.- Nekazaritzakoak ez diren jardueretan dibertzifikazioa / Diversificación hacia actividades no agrícolas

- a) Egiten den jarduera mota (13. orr.):
Tipo de actividad desarrollada (pág. 13):
- b) Nekazal-esplotazioan lana sortzea.
Creación de empleo dentro de la explotación agraria.

LANGILE KOPURUA Nº EMPLEADOS	GAUR EGUNGOAK ACTUALES	INBERTSIOA ONDOREN DESPUÉS DE LA INVERSIÓN
Gizonezkoak (<25) / Hombres (<25)		
Gizonezkoak (>=25) / Hombres (>=25)		
Emakumezkoak (<25) / Mujeres (<25)		
Emakumezkoak (>=25) / Mujeres (>=25)		

**312.- Mikro enpresak garatzeko eta sortzeko diru laguntzak
 Ayuda a la creación y desarrollo de Microempresas**

- a) Microempresa mota (13. orr.):
Tipo de microempresa creada (pág. 13):
- b) Egiten den jarduera (13. orr.):
Tipo de actividad desarrollada (pág. 13):
- c) Esplotaziotik kanpo lana sortzea.
Creación de empleo fuera de la explotación.

LANGILE KOPURUA Nº EMPLEADOS	GAUR EGUNGOAK ACTUALES	INBERTSIOA ONDOREN DESPUÉS DE LA INVERSIÓN
Gizonezkoak (<25) / Hombres (<25)		
Gizonezkoak (>=25) / Hombres (>=25)		
Emakumezkoak (<25) / Mujeres (<25)		
Emakumezkoak (>=25) / Mujeres (>=25)		

313.- Turismo jardueren suspenerako laguntzak / Fomento de actividades turísticas

- a) Finantziatutako turismo jarduera mota (13. orr.):

Tipo de actividad turística financiada (pág. 13):

- b) Egiten den jarduera mota (13. orr.):

Tipo de actividad desarrollada (pág. 13):

- c) Esplotaziotik kanpo lana sortzea.

Creación de empleo fuera de la explotación.

LANGILE KOPURUA Nº EMPLEADOS	GAUR EGUNGOAK ACTUALES	INBERTSIOA ONDOREN DESPUÉS DE LA INVERSIÓN
Gizonezkoak (<25) / Hombres (<25)		
Gizonezkoak (>=25) / Hombres (>=25)		
Emakumezkoak (<25) / Mujeres (<25)		
Emakumezkoak (>=25) / Mujeres (>=25)		

321.- Landa ekonomiarako eta populaziorako oinarrizko zerbitzuak
Servicios básicos para la economía y la población rural

- a) Zerbitzu edo azpiegitura mota (13. orr.):

Tipo de servicio o infraestructura (pág. 13):

- b) Serbitzuen hobetzearen onuradunak diren landa-eremuen biztanleria:

Población de las zonas rurales beneficiaria de la mejora de los servicios:

331.- III Ardatzak estaltzen dituen arloetan aritzen diren ekintzaile ekonomikoei zuzendutako prestakuntza eta informazioa
Formación e información de los agentes económicos que desarrollen sus actividades en los ámbitos cubiertos por el Eje III

- a) Diruz lagundu den ekintzaren edukia (14. orr.):

Contenido de la acción subvencionada (pág. 14):

- b) Formakuntza alorreko elkarte mota (14. orr.):

Tipo de asociación en el ámbito formativo (pág. 14):

- c) Parte hartzen duten ekintzaile edo formakuntza jaso dutenen mota (14. orr.):

Tipo de actores que intervienen o se han beneficiado de las acciones formativas (pág. 14):

- d) Heziketa egun kopurua:

Número de días de formación:

421.- Lurralde arteko eta nazio arteko laguntza / Cooperación interterritorial o trasnacional

- a) Diruz lagundu den proiektuaren jarduera-eremua (14. orr.):

Ámbito del proyecto financiado (pág. 14):

- b) Bertako akzio talde partaideen kopurua:

Número de Grupos de acción local participantes:

- c) LEADER-en babesean finantziatutako proiektuen neurriaren kodea:

Código de la medida de los proyectos financiados bajo LEADER:

ENPRESAREN TAMAINIARI BURUZKO AITORPENA DECLARACIÓN DE TAMAÑO DE EMPRESA

1. abizena / Apellido 1: 2. abizena / Apellido 2:
Izena / Nombre: IKZ / NIF:

Honen ordezkari gisa / En representación de:

Enpresa / Razón social: IKZ / IFK – NIF / CIF:

ADIERAZTEN DU

- a)
- b)
- c)
- d) BAI EZ (dagokiona markatu) da "enpresa autonomoa", enpresa txiki eta ertainen definizioari buruzko Batzordearen 2003ko maiatzaren 6ko 2003/361/EE Gomendioko 3. artikuluan ezarritakoaren arabera.

DECLARA

- a)
- b)
- c)
- d) Que Sí NO (marcar lo que proceda) es una "empresa autónoma" a los efectos del artículo 3 de la Recomendación 2003/361/CE de la Comisión, de 6 de mayo de 2003, sobre la definición de pequeñas y medianas empresas.

(r) en (a) n En , a de

**AHALDUNAREN SINADURA ETA ENPRESAREN ZIGILUA
FIRMA DEL REPRESENTANTE Y SELLO DE LA EMPRESA**

AURKEZTU BEHARREKO DOKUMENTAZIOA DOCUMENTACIÓN A APORTAR

Eskaera orria betez gain, hurrengoan agertzen den dokumentazioa ere aurkeztu egin behar da:

PERTSONA JURIDIKOAK:

- Sozietatearen estatutuen kopia.
- Eraketaren eskrituraren kopia eta Identifikazio Fiskaleko Txartelaren fotokopia.
- Eskatzailearen NANaren kopia, eta haren ordezkaritza egiaztatzen duen eskriturarena.
- Dagozkien erregistro publikoetan inskribatuta egotearen egiaztatpena.

PERTSONA FISIKOAK:

- Nortasun Agiri Nazionalaren kopia.

ESKABIDE GUZTIENTZAT AGIRI KOMUNAK:

- Hirugarrenaren alta-agiria azken bost urtean Eusko Jaurlaritzako diru-laguntzarik ez bada jaso edo agertu den alta-agiria zuzendu nahi bada.
- Proiektuak, nekazaritzari lotuta ez dagoen, dibertsifikazio jarduera bat bultzatuko badu; nekazaritzako jardueraren arabera, behar den Gizarte Segurantzako nekazaritza erregimenean alta agiria eta azken bi ekitaldietako PFEZn nekazaritzako etekinak aitortzea.
- Egikaritza proiektua edo garatuko den ekintzaren deskripzio memoria hurrengoak barne: burutuko den inbertsioaren deskribapena, aurrekontuak edota proformako fakturak.
- Gizarte Segurantzari eta Ogasunari ordaindu beharrekoa ordaindu zaiela frogatzen duen ziurtagiri eguneratuak.
- Behar diren baimenak, izen emateak eta erregistroa.

Edonola ere, Toki Ekintzako Taldeak, eskaera hobeto ulertu, ebaluatu edo bideratu asmoz, beharrezkoa ikusten duen edozein dokumentu edota informazioa osagarria eskatu ahal dio eskatzaileari.

Eskaerak ondoren zehazten den lekuan aurkeztuko dira (zuzenean ala Landa Garapeneko Elkarte bitartez):

Landa-eremuen garapenean aurrera egiteko elkarte
MENDINET
Arkaute, s/n
01192 Arkaute
Álava

Además del modelo de solicitud debidamente cumplimentado se debe aportar la siguiente documentación general:

PERSONAS JURÍDICAS:

- Copia de los Estatutos Sociales.
- Copia de la escritura de constitución y fotocopia de la Tarjeta de Identificación Fiscal.
- Copia del DNI y de la escritura que acredite el poder de representación de la persona solicitante.
- Acreditación de su inscripción en los registros públicos correspondientes.

PERSONAS FÍSICAS:

- Copia del Documento Nacional de Identidad.

DOCUMENTACIÓN COMÚN A TODAS LAS SOLICITUDES:

- Impreso de Alta de Terceros en el caso de no haber solicitado otras ayudas al Gobierno Vasco a lo largo de los últimos cinco años o querer modificar la ya aportada.
- De tratarse de un proyecto de diversificación hacia actividades no agrícolas, alta en el correspondiente régimen de la Seguridad Social en función de su actividad agraria así como declaración de rendimientos agrarios en el IRPF de los dos últimos ejercicios.
- Proyecto de ejecución o memoria que incluya una descripción de la inversión o actividad, presupuesto y/o facturas pro forma de los gastos a efectuar.
- Certificados actualizados de hallarse al corriente en los pagos con la Seguridad Social y con Hacienda.
- Permisos, inscripciones y registros.

En cualquier caso, el Grupo de Acción Local podrá requerir a la empresa solicitante cuanta documentación y/o información complementaria considere necesaria para la adecuada comprensión, evaluación y tramitación de la solicitud de ayuda.

Las solicitudes se presentarán bien directamente, o a través de las Asociaciones de Desarrollo Rural, ante:

Asociación para el Progreso del Desarrollo Rural
MENDINET
Arkaute, s/n
01192 Arkaute
Álava

DATUAK BABESTEKO BALDINTZA KOMUNITARIOA CLÁUSULA DE PROTECCIÓN DE DATOS COMUNITARIA

Inprimaki hau betetzen jasotako datuak nekazaritza politika bateratuaren finantziarioari buruzko 2005eko ekainaren 21eko Kontseiluaren 1290/2005 (EE) Erregelamenduan eta Kontseiluaren 1290/2005 (EE) Erregelamendua (Nekazaritzaren Europako Berme Funtسات (FEAGA) eta Nekazaritza Aldeen Garapenerako Nekazaritzaren Europako Funtسات (FEADER) datozen fonden onuradunei buruzko informazioa argitaratzeari buruzkoa) aplikatzeko xedapenak ezartzen dituen 2008ko martxoaren 18ko Batzordearen 259/2008 (EE) Erregelamenduan zehaztutakoaren arabera argitaratuko dira, eta auditoretza- eta ikerketa-erakunde autonomiadun, estatutukoek edo komunitarioek jorratu ahal izango dituzte interes finantzarioak zaintzeko." Bestaldetik, Europako Legebiltzarraren 95/46/EEE Zuzentaraua eta Kontseiluaren 1995eko urriaren 24ko Zuzentarauan zehaztatutakoarekin bat etorritik, jakinarazten da Datu Pertsonalak Babesteari buruzko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoan eta Datu Pertsonaletarako Jabetza Publikoko Fitxategiei eta Datuak Babesteko Euskal Bulegoa Sortzeari buruzko otsailaren 25eko 2/2004 Legean zehaztutakoa betez, zure datu pertsonalak fitxategi automatizatu batean tratatzeko sartzekoak direla. Nahi baduzu, datuak eskuratzeko, zuzentzeko, deuseztatzeko eta aurka egiteko eskubideak erabil ditzakezu, legean ezartzen denez. Horretarako, Eusko Jaurlaritzako Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Saileko Zerbitzu Orokorren Zuzendaritzari idazkia bidali beharko diozu, bera baita zure datuak tratatzeko arduraduna. Hauxe du helbidea: Donostia- San Sebastián kalea 1, Vitoria- Gasteiz."

Los datos recogidos mediante la cumplimentación de este impreso se publicarán con arreglo a lo dispuesto en el Reglamento (CE) nº 1290/2005, del Consejo de 21 de junio de 2005, sobre la financiación de la política agrícola común y en el Reglamento (CE) nº 259/2008, de la Comisión de 18 de marzo de 2008, por el que se establecen disposiciones de aplicación del Reglamento (CE) nº 1290/2005, del Consejo en lo que se refiere a la publicación de la información sobre los beneficiarios de los fondos procedentes del Fondo Europeo agrícola de Garantía (FEAGA) y del Fondo Europeo Agrícola de Desarrollo Rural (FEADER), y podrán ser tratados por organismos de auditoría e investigación autonómicos, estatales o comunitarios para salvaguardar los intereses financieros. Por otro lado, y de conformidad con lo establecido en la Directiva 95/46/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 24 de octubre de 1995, relativa a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos, se informa que, en cumplimiento de lo dispuesto en la Ley Orgánica 15/1999, de Protección de Datos de Carácter Personal y en la Ley 2/2004, de 25 de febrero, de Ficheros de Datos de Carácter Personal de Titularidad Pública y de Creación de la Agencia Vasca de Protección de Datos, sus datos personales van a ser incorporados para su tratamiento en un fichero automatizado. Si lo desea, puede ejercitar los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición, previstos por la Ley, dirigiendo un escrito a la Dirección de Servicios Generales del Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca del Gobierno Vasco, como responsable del tratamiento, y con domicilio en C/ Donostia-San Sebastián, 1, en Vitoria-Gasteiz.

ESKABIDE HAU BETETZEKO JARRAIBIDEAK INSTRUCCIONES PARA CUMPLIMENTAR ESTA SOLICITUD

ELEKTRONIKOKI BETETZEA

Eskabide hau elektronikoki bete daiteke. Horretarako Adobe Acrobat Reader doaneko aplikazioa (eguneratutako bertsio bat) instalatuta izatea beharrezkoa da. Aplikazio hori helbide honetan jeitsi dezakezu: www.nasdap.net. Kasu askotan dokumentuak berak ematen ditu aukera nahi duzun informazioa hautatzeko, datuen sarrera erraztuz.

Aplikazio hori instalatuta eta gero, eskabidea ireki eta honela jokatu:

- Eskabidea bete. Egiten diren aldaketak gorde ahal izango dira eskatutako informazioa osatu arte.
- Inprimatu eskabide hori sartutako datu guztiekin. Horretarako botoi bat dago formularioan bertan.
- Bidali eskabidea posta elektronikoz tramitazioa azkarragoa izan dadin. Horretarako ez da behar inolako helbide elektronikorik, botoi bat baitago formularioan bertan, lehen orriko idazpuruaren eskumaldean.

Eskabidea bidali izenpetuta eta zigilatuta eskatutako dokumentazioarekin batera (zuzenean ala Landa Garapeneko Elkartearen bitartez):

Landa-eremuen garapenean aurrera egiteko elkarteak
MENDINET
Arkaute, s/n
01192 Arkaute
Álava

Edo, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 38.4. artikuluan aurreikusitako bideak erabiliz.

OHARRA: Eskabidea posta elektronikoki bidez bidaltzen bada ere ezinbestekoa da inprimakia izenpetuta eta zigilatuta bidaltzea.

ESKUZ BETETZEA

Eskabidea eskuz betetzen bada, oharxoei buruzko argibide hauek kontuan hartu beharko dira:

1. orrialdea

Sexua: laguntzaren eskaera-egilearena eta, baltzu zibilaren kasuan, akzio gehien duenarena.

Lurraldea: Bizkaia, Gipuzkoa edo Araba.

Udalerrria: udalaren izen ofiziala.

Izenpea: nahitaezkoa da.

2. orrialdea

Izenpea: nahitaezkoa da.

3. orrialdea

Eskatzaile-mota: 12. orrian dagon "Eskatzaile-mota" taulan dauden artean bat aukeratu behar duzu.

Sozietate-mota: 12. orrian dagon "Sozietate-mota" taulan dauden artean bat aukeratu behar duzu.

Lurraldea: Bizkaia, Gipuzkoa edo Araba.

Udalerrriaren: udalaren izen ofiziala.

Entitatea: entitatearen izen ofiziala.

5. orrialdea

Ikastaroaren gaiaren kodea: hautatu egokia den aukera "Ikastaroaren gaiak", 12. orrialdean.

Ikastaroa zein sektorearentzat kodea: Hautatu aulerarik egokiena "Sektoreak" taulako aukeren artean, 13. orrialdean.

CUMPLIMENTACIÓN ELECTRÓNICA

Esta solicitud permite ser rellenada electrónicamente. Para ello debe tener instalada una versión actualizada de la aplicación gratuita Adobe Acrobat Reader. Esta aplicación puede descargarse desde www.nasdap.net. El propio documento permite seleccionar la información requerida en muchos de los casos, facilitando así la correcta introducción de los datos.

Una vez instalada dicha aplicación, abrid la solicitud y proceded de la siguiente forma:

- Rellenad la solicitud. Se podrán guardar las modificaciones que se hagan hasta completar la información requerida.
- Imprimid dicha solicitud con los datos introducidos. Para ello existe un botón en la página uno dentro del propio formulario.
- Enviad la solicitud por e-mail para que la tramitación de la misma sea más rápida. Para ello no se necesita ninguna dirección de e-mail, ya que existe un botón dentro del propio formulario, a la derecha en la cabecera de la primera hoja.

Enviad la solicitud, junto con la documentación requerida, firmada y sellada, bien directamente o a través de las Asociaciones de Desarrollo Rural, a:

Asociación para el Progreso del Desarrollo Rural
MENDINET
Arkaute, s/n
01192 Arkaute
Álava

O por cualquiera de los medios previstos en el artículo 38.4 de la ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo común.

NOTA: Enviar la solicitud electrónicamente no exime, en ningún caso, del envío del impreso firmado y sellado.

CUMPLIMENTACIÓN MANUAL

En caso de rellenar la solicitud a mano, deberán tenerse en cuenta las siguientes notas aclaratorias respecto de las llamadas:

Página 1

Sexo: del solicitante de la ayuda, y en caso de sociedad civil, del accionista mayoritario.

Territorio: Bizkaia, Gipuzkoa o Araba.

Municipio: denominación oficial del municipio.

Firma: es obligatoria.

Página 2

Firma: es obligatoria.

Página 3

Tipo de Solicitante: debe seleccionar una opción de las que aparece en la tabla "Tipos de Solicitante" en la página 12.

Tipo de Sociedad: debe seleccionar una opción de las que aparece en la tabla "Tipos de Sociedad" en la página 12.

Territorio: Bizkaia, Gipuzkoa o Araba.

Municipio: denominación oficial del municipio.

Entidad: denominación oficial de la entidad.

Página 5

Código de cada materia a la que va dirigida el curso: debe seleccionar una opción de las que aparece en la tabla "Materias del Curso" en la página 12.

Código del sector al que va dirigido el curso: debe seleccionar una opción de las que aparece en la tabla "Sectores" en la página 13.

Sektore motaren eta sortutako jardueraren kodea: hautatu "OTE" taulako aukeren artean, 13. orrialdean.

Garapen ekimenaren kodea: hautatu "Ekimen mota" taulako aukeren artean, 13. orrialdean.

Egiten den jarduera mota: hautatu "jarduera mota" taulako aukeren artean, 13. orrialdean.

Microempresa mota: hautatu "enpresa mota" aukeren artean, 13. orrialdean.

Egiten den jarduera: hautatu "jarduera mota" taulako aukeren artean, 13. orrialdean.

6. orrialdea

Finantziatutako turismo jarduera mota: hautatu "turismo jarduera mota" taulako aukeren artean, 13. orrialdean.

Egiten den jarduera mota: hautatu "jarduera mota" taulako aukeren artean, 13. orrialdean.

Zerbitzu edo azpiegitura mota: hautatu "zerbitzu mota" taulako aukeren artean, 14. orrialdean.

Diruz lagundu den ekintzaren edukia: hautatu "ekintzen edukia" taulako aukeren artean, 14. orrialdean.

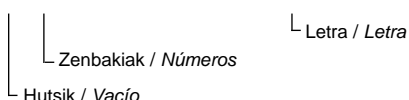
Formakuntza alorreko elkarte mota: hautatu "elkarte mota" taulako aukeren artean, 14. orrialdean.

Parte hartzen duten ekintzaile edo formakuntza jaso dutenen mota: hautatu "ekintzaile mota" taulako aukeren artean, 14. orrialdean.

Diruz lagundu den proiektuaren jarduera-eremua : hautatu "jarduera-eremua" taulako aukeren artean, 14. orrialdean.

IFK/IKZ zuzenki betetzeko hurrengoak kontutan izan behar da:

IKZ (Pertsona Fisikoak) / NIF (Personas Físicas)



Código del tipo de sector y actividad agrícola generada: debe seleccionar una opción de las que aparece en la tabla "Sectores OTE" en la página 13.

Código del tipo de iniciativa de desarrollo: debe seleccionar una opción de las que aparece en la tabla "Tipos de Iniciativa" en la página 13.

Tipo de actividad desarrollada: debe seleccionar una opción de las que aparece en la tabla "Tipos de Actividad" en la página 13.

Tipo de microempresa creada: debe seleccionar una opción de las que aparece en la tabla "Tipos de Empresa" en la página 13.

Tipo de actividad desarrollada: debe seleccionar una opción de las que aparece en la tabla "Tipos de Actividad" en la página 13.

Página 6

Tipo de actividad turística financiada: debe seleccionar una opción de las que aparece en la tabla "Tipos de Actividad Turística" en la página 13.

Tipo de actividad desarrollada: debe seleccionar una opción de las que aparece en la tabla "Tipos de Actividad" en la página 13.

Tipo de servicio o infraestructura: debe seleccionar una opción de las que aparece en la tabla "Tipos de Servicio" en la página 14.

Contenido de la acción subvencionada: debe seleccionar una opción de las que aparece en la tabla "Contenidos de la Acción" en la página 14.

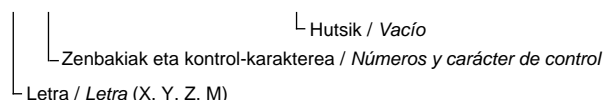
Tipo de asociación en el ámbito formativo: debe seleccionar una opción de las que aparece en la tabla "Tipos de Asociación" en la página 14.

Tipo de actores que intervienen o se han beneficiado de las acciones formativas: debe seleccionar una opción de las que aparece en la tabla "Tipos de Actores" en la página 14.

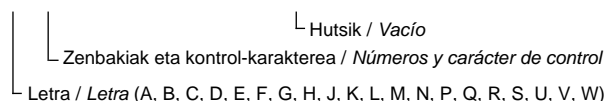
Ámbito del proyecto financiado: debe seleccionar una opción de las que aparece en la tabla "Ámbitos" en la página 14.

Para la correcta cumplimentación del CIF/NIF se ha de tener en cuenta lo siguiente:

AIZ (Pertsona Fisikoak) / NIE (Personas Físicas)



IFK (Pertsona Juridikoak) / CIF (Personas Jurídicas)



Dagokion orrialdeetan erabiltzeko zerrendak (aukeratu nahi denari dagokion zenbakia erabili):

Listas a utilizar en los campos indicados (utilizar el número correspondiente a la opción que se quiera seleccionar):

ESKATZAILE MOTAK / TIPOS DE SOLICITANTE

EGITASMO MOTA TIPO DE PROYECTO	ESKATZAILE MOTA TIPO DE SOLICITANTE
111, 124, 311,312, 331	1.- ETE mikro-enpresa / PYME microempresa
111, 124, 311,331	2.- ETE txikia / PYME pequeña
111, 124, 311,331	3.- ETE ertaina / PYME mediana
111, 124, 311,331	4.- ETE ez dena / No PYME
111, 124, 311, 313, 321, 331	5.- Erakunde Publikoa / Entidad Pública
111, 124, 311, 313, 321, 331, 421	6.- Beste erakunde mota batzuk / Otras Entidades

SOZIEKATE MOTAK / TIPOS DE SOCIEDAD

EGITASMO MOTA TIPO DE PROYECTO	SOZIEKATE MOTA TIPO DE SOCIEDAD
111, 124, 311,312, 331	1.- Sozietate Anonimoa / Sociedad Anónima
111, 124, 311,312, 331	2.- Erantzukizun mugatuko sozietatea / Sociedad Responsabilidad Limitada
111, 124, 311,312, 331	3.- Sozietate kolektiboa / Sociedad Colectiva
111, 124, 311,312, 331	4.- Sozietate zibila / Sociedad Civil
111, 124, 311,312, 331	5.- Komanditako sozietatea / Sociedad Comanditaria
111, 124, 311,312, 331	6.- Ondasun-erkidegoa / Comunidad de Bienes
111, 124, 311,312, 331	7.- Kooperatiba-sozietatea / Sociedad Cooperativa
111, 124, 311, 313, 321, 331, 421	8.- Elkarte eta beste definiturik gabeko mota / Asociación y otro tipo no definido
111, 124, 311, 331	9.- Jabetza Horizontalaren araudipeko jabeen erkidea / Comunidad de propietarios en régimen de Propiedad Horizontal
111, 124, 311, 312, 331	10.- Pertsona fisikoak / Personas físicas
111, 124, 311, 313, 321, 331	11.- Udala / Ayuntamiento
111, 124, 311, 313, 321, 331	12.- Administrazio batzarra / Junta Administrativa
111, 124, 311, 313, 321, 331	13.- Kuadrilla / Cuadrilla
111, 124, 311, 313, 321, 331	14.- Mankomunitatea / Mancomunidad
111, 124, 311, 313, 321, 331	15.- Bestelakoak / Otros

IKASTAROKO IKASGAIK / MATERIAS DEL CURSO

EGITASMO MOTA TIPO DE PROYECTO	IKASTAROAREN IKASGAIK MATERIA DEL CURSO
111	1.- Kudeaketa gaitasunak, administrazioa eta komertzializazioa Capacidades de gestión, administración y comercialización
111	2.- IKT gaien inguruko prestakuntza / Formación en materia de TIC
111	3.- Prozesu teknologiko berriak/ praktika berritzaileak / Nuevos procesos tecnológicos máquinas/prácticas innovadoras
111	4.- Araudi berriak / Nuevas normas
111	5.- Produktuaren kalitatea / Calidad del producto
111	6.- Paisaiaren mantenimendua eta hobekuntza, ingurumenaren Mantenimiento y mejora del paisaje, protección del medio ambiente
111	7.- Bestelakoak / Otros

SEKTOREAK / SECTORES

EGITASMO MOTA TIPO DE PROYECTO	SEKTOREA SECTOR
111	1.- Nekazaritza / <i>Agrario</i>
111	2.- Elikadura sektorea / <i>Sector alimentario</i>
111	3.- Basogintza / <i>Silvicultura</i>

OTE SEKTOREAK / SECTORES OTE

EGITASMO MOTA / TIPO DE PROYECTO	OTE SEKTOREA / SECTOR OTE
124	1.- Nekazaritza / <i>Agricultura</i>
124	2.- Basogintza / <i>Silvicultura</i>
124	3.- Elikadura / <i>Alimentarias</i>
124	4.- Sektore misota: aurreko sektoreen konbinazioa / <i>Sector mixto: Combinación de los sectores anteriores</i>

EKIMEN MOTA / TIPOS DE INICIATIVA

EGITASMO MOTA / TIPO DE PROYECTO	EKIMEN MOTA / TIPO DE INICIATIVA
124	1.- Produktu berriak / <i>Nuevos productos</i>
124	2.- Teknika berriak / <i>Nuevas técnicas</i>
124	3.- Ez dagokio / <i>No aplicable</i>

JARDUERA MOTAK / TIPOS DE ACTIVIDAD

EGITASMO MOTA TIPO DE PROYECTO	JARDUERA MOTA TIPO DE ACTIVIDAD
311, 312, 313	1.- Turismoa / <i>Turismo</i>
311, 312, 313	2.- Artisautza ekintzak / <i>Actividades artesanales</i>
311, 312, 313	3.- Txikizkako ekintzak / <i>Actividades minoristas</i>
311, 312, 313	4.- Energia berriztagarrien produkzioa / <i>Producción de energía renovable</i>
311, 312, 313	5.- Bestelakoak / <i>Otras</i>

ENPRESA MOTAK / TIPOS DE EMPRESA

EGITASMO MOTA TIPO DE PROYECTO	ENPRESA MOTA TIPO DE EMPRESA
312	1.- Mikro-enpresen sorkuntza / <i>Creación de microempresas</i>
312	2.- Mikro-enpresen garapena / <i>Desarrollo de microempresas</i>

TURISMO JARDUERA MOTAK / TIPOS DE ACTIVIDAD TURÍSTICA

EGITASMO MOTA TIPO DE PROYECTO	TURISMO JARDUERA MOTA TIPO DE ACTIVIDAD TURÍSTICA
313	1.- Maila txikiko Infrastrukturak / <i>Infraestructuras a pequeña escala</i>
313	2.- Jolasetarako Infrastrukturak / <i>Infraestructuras recreativas</i>
313	3.- Nekazaritza turismo zerbitzuen garapena eta komertzializazioa / <i>Desarrollo y comercialización de servicios de turismo rural</i>

ZERBITZU MOTAK / TIPOS DE SERVICIO

EGITASMO MOTA TIPO DE PROYECTO	ZERBITZU MOTA TIPO DE SERVICIO
321	1.- IKT ekimenak / <i>Iniciativas TIC</i>
321	2.- Mugikortasuna / <i>Movilidad</i>
321	3.- Kultur eta gizarte Infrastrukturak / <i>Infraestructuras culturales y sociales</i>
321	4.- Ingurumeneko Infrastrukturak / <i>Infraestructuras medioambientales</i>
321	5.- Formakuntza / <i>Formación</i>
321	6.- Umeentzako arreta / <i>Atención a la infancia</i>
321	7.- Bestelakoak / <i>Otros</i>

EKINTZEN EDUKIAK / CONTENIDOS DE LAS ACCIONES

EGITASMO MOTA TIPO DE PROYECTO	EKINTZEN EDUKIA CONTENIDO DE LA ACCIÓN
331	1.- Kudeaketa, administrazio eta komertzializazio <i>Capacidades de gestión, administración y comercialización</i>
331	2.- IKT gaietan prestakuntza / <i>Formación en materia de TIC</i>
331	3.- Paisaiaren mantenimendua eta hobekuntza, ingurumenaren babesa <i>Mantenimiento y mejora del paisaje y protección del medio ambiente</i>
331	4.- Bestelakoak / <i>Otros</i>

ELKARTE MOTAK / TIPOS DE ASOCIACIÓN

EGITASMO MOTA TIPO DE PROYECTO	ELKARTE MOTA TIPO DE ASOCIACIÓN
331	1.- Mikro enpresak / <i>Microempresas</i>
331	2.- Irabazi-asmorik gabeko erakundeak / <i>Organizaciones sin ánimo de lucro</i>
331	3.- Erakunde publikoak / <i>Organizaciones públicas</i>
331	4.- Nekazaritza ustiategi partikularrak / <i>Explotaciones agrícolas particulares</i>
331	5.- Bestelako norberaren konturako langileak / <i>Otros trabajadores por cuenta propia</i>

EKINTZAILE MOTAK / TIPOS DE ACTORES

EGITASMO MOTA TIPO DE PROYECTO	EKINTZAILE MOTA TIPO DE ACTOR
331	1.- Nekazari partikularrak / <i>Agricultores particulares</i>
331	2.- Bestelako norberaren konturako langileak / <i>Otros trabajadores por cuenta propia</i>

EREMUAK / ÁMBITOS

EGITASMO MOTA / TIPO DE PROYECTO	EREMUA / ÁMBITO
421	1.- Lurralde artekoak / <i>Interterritorial</i>
421	2.- Transnazonala / <i>Transnacional</i>